

# **HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)**

# 1. Identificación

Identificador de producto Steer-X™ Reparador de pérdidas para dirección hindráulica - 15 fl oz

Otros medios de identificación

Código del productoNo. 403015 (Item# 1006103)Uso recomendadoAditivo para fluido de transmisiónRestricciones recomendadasNinguno conocido/Ninguna conocida.

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Fabricados o vendidos

por:

Nombre de la empresa CRC Industries, Inc.

**Dirección** 885 Louis Dr.

Warminster, PA 18974 EE.UU.

Teléfono

Información General215-674-4300Asistencia técnica800-521-3168Servicio al Cliente800-272-4620

Emergencias las 24 hora\$00-424-9300 (EE.UU.)

(CHEMTREC)

Página web www.crcindustries.com

# 2. Identificación de peligros

Peligros físicosLíquidos inflamablesCategoría 2

Peligros para la salud Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 2A

Carcinogenicidad Categoría 2
Toxicidad para la reproducción Categoría 2
Toxicidad sistémica específica de órganos Categoría 2

diana tras exposiciones repetidas

Peligro por aspiración Categoría 1
Peligro para el medio ambiente acuático, Categoría 3

Peligros para el medio Peligro para e peligro agudo

Peligro para el medio ambiente acuático, Categoría 3

peligro a largo plazo

Peligros definidos por OSHA No clasificado.

Elementos de etiqueta



Palabra de advertencia Peligro

Indicación de peligro

Líquido y vapores muy inflamables. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación ocular grave. Susceptible de provocar cáncer.

Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto. Puede provocar daños en los órganos tras

exposiciones prolongadas o repetidas.

# Consejos de prudencia

Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. — No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación antideflagrante. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. Utilice solo con ventilación adecuada; mantenga la ventilación durante la utilización del producto hasta que el vapor haya desaparecido. No respirar las nieblas/los vapores. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Usar quantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. En caso de incendio: No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

**Almacenamiento** 

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Guardar bajo llave.

Eliminación

Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones

local/regional/nacional/internacional.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés) Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Información suplementaria

Ninguno.

# 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados		64742-52-5	70 - 80
Alcohol isopropílico		67-63-0	10 - 20
Xileno		1330-20-7	5 - 10
Tolueno		108-88-3	3 - 5
Diacetona alcohol (4-hidroxi-4 metil-2 pentona)		123-42-2	1 - 3
etilbenceno		100-41-4	1 - 3

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

# 4. Primeros auxilios

Inhalación Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

Contacto con la cutánea

Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Busque

atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el

lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para portes que el estómago para portes que el estómago para portes que el estómago para

evitar que el vómito entre en los pulmones.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de quemaduras: Enjuáguese inmediatamente con agua. Bajo el chorro de agua corriente, quítese la ropa que no esté pegada a la piel. Llame a una ambulancia. Continúe enjuagándose durante el transporte. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

# Información general

Quítese inmediatamente la ropa contaminada. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrele esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

#### 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Medios no adecuados de extinción

Peligros específicos del producto químico

Neblina de agua. Espuma resistente al alcohol. Bióxido de carbono (CO2). El polvo químico seco, el dióxido de carbono, la arena y la tierra se pueden usar solamente en incendios pequeños.

No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden desplazarse una distancia bastante larga hacia una fuente de ignición y dar lugar a retroceso de la llama. Este producto es un mal conductor de la electricidad y puede cargarse electrostáticamente. Si se acumula suficiente carga, las mezclas inflamables pueden encenderse. La acumulación de electricidad estática puede incrementarse significativamente debido a la presencia de pequeñas cantidades de agua u otros contaminantes. El material flotará y puede encenderse sobre la superficie del agua. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Equipo/instrucciones de extinción de incendios

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Utilizar procedimientos estándar contra incendiosy considerar los riesgos de otros materiales involucrados.

Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

Riesgos generales de incendio

Líquido y vapores muy inflamables.

# 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar las nieblas/los vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Este producto es miscible en agua. Este material está clasificado como un contaminante del agua bajo la Ley de Agua Limpia y se debe evitar que contamine el suelo y que entre en los sistemas de alcantarillado y drenaje que conducen a vías acuáticas.

Derrames pequeños: Absorba con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.

Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

# 7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No maneje, almacene o abra cerca de llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición. Proteja el material de la luz solar directa. No fumar durante su utilización. Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Reducir al mínimo los riesgos de incendio debidos a materiales inflamables y combustibles (incluidos los polvos combustibles y los líquidos que acumulan cargas electrostáticas) o por reacciones peligrosas con materiales incompatibles. Las operaciones de manipulación del producto que promueven la acumulación de cargas estáticas incluyen, pero no se limitan, a las siguientes: mezclado, filtración, bombeo a velocidad alta de fluio, salpicaduras durante el llenado por caída libre. generación de nieblas o aerosoles, llenado de tanques y recipientes, limpieza de tanques, toma de muestras, mediciones, cambio del tipo de líquido de carga, operaciones en camiones de vacío. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Use herramientas a prueba de chispa y equipo a prueba de explosión. No respirar las nieblas/los vapores. Evitar el contacto con los ojos. Evitar la exposición prolongada. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Guardar lejos del calor, las chispas o llamas abiertas. Eliminar las fuentes de ignición. Evitar los productores de chispas. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

# 8. Controles de exposición/protección personal

## Límite(s) de exposición ocupacional

EE.UU. OSHA Tabla Z-2 (29 CFR 1910.1000)

Componentes	, Tipo	Valor	
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	200 ppm	
	Valor techo	300 ppm	
OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites p Componentes	para los contaminantes del aire (29 Tipo	CFR 1910.1000) Valor	Forma
Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	980 mg/m3	
		400 ppm	
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3	Neblina.
		2000 mg/m3	
		500 ppm	
Diacetona alcohol (4-hidroxi-4 metil-2 pentona) (CAS 123-42-2)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	240 mg/m3	
, , ,		50 ppm	
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	435 mg/m3	
		100 ppm	
Xileno (CAS 1330-20-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	435 mg/m3	
		100 ppm	
EE.UU. Valores umbrales ACGIH			
Componentes	Tipo	Valor	Forma
Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)	STEL	400 ppm	
	TWA	200 ppm	

Componentes         Tipo         Valor         Forma           Alcohol isopropilico (CAS 67-63-0)         STEL         1225 mg/m3         500 ppm           67-63-0)         TWA         980 mg/m3 400 ppm         400 ppm           destillados (petróleo), naffenicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)         STEL         10 mg/m3         Neblina.           Bidactona alcohol (4-hidroxi-4 metil-2 pentona) (CAS 123-42-2)         TWA         5 mg/m3         Neblina.           Etilibenceno (CAS 100-41-4)         STEL         545 mg/m3         125 ppm           TWA         435 mg/m3         125 ppm           Tolueno (CAS 108-88-3)         STEL         560 mg/m3           Tolueno (CAS 108-88-3)         STEL         560 mg/m3           TWA         375 mg/m3         150 ppm           TWA         375 mg/m3         100 ppm           Xileno (CAS 1330-20-7)         STEL         655 mg/m3           Tisto ppm         150 ppm           TWA         435 mg/m3         100 ppm           Alcohol isopropilico (Sas de exposición, ACGIH componentes         Determinante         Espécimen         Ned neuestreo           Alcohol isopropilico (CAS do mg/m3 dácido fenilgilox/lico (Fenilgilox/lico)         Suma de ácido fenilgilox/lico         Creatinina en orina accidan orina en orina accidan orin	Componentes	Tipo	Valor	Forma
(4-hidroxi-4 metil-2 pertona) (CAS 103-42-2)   etilibenceno (CAS 103-42-2)   etilibenceno (CAS 108-88-3)   TWA   20 ppm   TOlueno (CAS 108-88-3)   TWA   20 ppm   TWA   100 ppm    NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos Componentes   Tipo   TWA   100 ppm    NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos Componentes   Tipo   TWA   100 ppm    NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos Componentes   Tipo   TWA   100 ppm    NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos   Tipo   TWA   100 ppm   TW	nafténicos pesados hidrotratados (CAS	TWA	5 mg/m3	Fracción inhalable.
Tolueno (CAS 108-8s-3) TWA 20 ppm    Xileno (CAS 1330-20-7) STEL 150 ppm    TWA 100 ppm    NIOSH de EUA: Guia de bolsillo acerca de los peligros químicos Tipo    Xileno (CAS 108-8s-3) STEL 1225 mg/m3    Forma    TWA 980 mg/m3    400 ppm    TWA 980 mg/m3    400 ppm    TWA 980 mg/m3    400 ppm    TWA 5 mg/m3 Neblina    Neblina    Neblina    Neblina    Neblina    Neblina    Neblina    Neblina    TWA 240 mg/m3    Valor techo 1800 mg/m3    Neblina    Neblina    Neblina    TWA 240 mg/m3    Neblina    TWA 35 mg/m3    100 ppm    TWA 435 mg/m3    100 ppm    TWA 375	(4-hidroxi-4 metil-2	TWA	50 ppm	
STEL	etilbenceno (CAS 100-41-4)	TWA	20 ppm	
NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos   Tipo   Valor   Forma	Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	20 ppm	
NIOSH de EUA: Guia de bolsillo acerca de los peligros químicos Componentes   Tipo   Valor   Forma	Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	150 ppm	
Alcohol isopropilico (CAS 67-63-0)  Alcohol isopropilico (CAS 67-63-0)  TWA 980 mg/m3 400 ppm		TWA	100 ppm	
67-63-0)  TWA  TWA  TWA  S00 ppm  980 mg/m3  400 ppm  destilados (petróleo), additional pesados hidrotristatodos (CAS 64742-52-5)  TWA  Valor techo  TWA  Valor techo  1800 mg/m3  Neblina.  Neblin	NIOSH de EUA: Guía de bolsillo ace Componentes			Forma
TWA		STEL	1225 mg/m3	
TWA   980 mg/m3   400 ppm   400 pp	67-63-0)		maa 003	
Auto-pm   Auto		TWA	• •	
STEL   10 mg/m3   Neblina   Neblin			•	
TWA   1800 mg/m3   Neblina	nafténicos pesados hidrotratados (CAS	STEL		Neblina.
Diacetona alcohol (4-hidroxi-4 metil-2 pentona) (CAS 123-42-2)   50 ppm	,	TWA	5 mg/m3	Neblina.
(4-hidroxi-4 metil-2   pentona) (CAS 123-42-2)		Valor techo	1800 mg/m3	
etilbenceno (CAS 100-41-4)  STEL  545 mg/m3  125 ppm  TWA  435 mg/m3  100 ppm  Tolueno (CAS 108-88-3)  TWA  375 mg/m3  100 ppm  TWA  375 mg/m3  100 ppm  TWA  375 mg/m3  100 ppm  TWA  435 mg/m3  100 ppm  TWA  TWA  435 mg/m3  100 ppm  TWA  TOUR Determinante  Espécimen  Alcohol isopropílico (CAS 40 mg/l 67-63-0)  etilbenceno (CAS 100-41-4) 0.15 g/g  Suma de ácido mandélico y ácido fenilgilox/llico  Tolueno (CAS 108-88-3)  0.3 mg/g  O-Cresol, con  Creatinina  *  *	(4-hidroxi-4 metil-2	TWA	•	
TWA 435 mg/m3 100 ppm  Tolueno (CAS 108-88-3) STEL 560 mg/m3 150 ppm  TWA 375 mg/m3 100 ppm  TWA 375 mg/m3 100 ppm  STEL 655 mg/m3 150 ppm  TWA 435 mg/m3 100 ppm	etilhenceno (CAS 100-41-4)	STEI	• •	
TWA 435 mg/m3 100 ppm  Tolueno (CAS 108-88-3) STEL 560 mg/m3 150 ppm  TWA 375 mg/m3 100 ppm  TWA 375 mg/m3 100 ppm  TWA 435 mg/m3 150 ppm  TWA 435 mg/m3 100 ppm  TOUR STEL 655 mg/m3 100 ppm  TWA 435 mg/m3 100 ppm  TWA 435 mg/m3 100 ppm  TOUR STEL 655 mg/m3 100 ppm  TOU	Chibericerio (CAO 100-41-4)	OILL	•	
Tolueno (CAS 108-88-3)  STEL  TWA  TWA  TWA  TWA  TWA  TWA  TWA  TW		TWA	• •	
Tolueno (CAS 108-88-3)   STEL   560 mg/m3   150 ppm			·	
TWA 375 mg/m3 100 ppm  Xileno (CAS 1330-20-7)  STEL 655 mg/m3 150 ppm  TWA 435 mg/m3 100 ppm  TWA 435 mg/m3 100 ppm  TWA 435 mg/m3 100 ppm  TWA 500 ppm  Access límites biológicos Indices biológicos de exposición, ACGIH Componentes Valor  Alcohol isopropílico (CAS 40 mg/l 67-63-0)  etilbenceno (CAS 100-41-4) 0.15 g/g  Suma de ácido mandélico y ácido fenilglioxílico  Tolueno (CAS 108-88-3) 0.3 mg/g  O-Cresol, con Creatinina *	Tolueno (CAS 108-88-3)	STEL	• •	
TWA 375 mg/m3 100 ppm  Xileno (CAS 1330-20-7)  STEL 655 mg/m3 150 ppm  TWA 435 mg/m3 100 ppm  TWA 435 mg/m3 100 ppm   Pres límites biológicos  Índices biológicos de exposición, ACGIH Componentes Valor  Determinante Espécimen Hora de muestreo  Alcohol isopropílico (CAS 40 mg/l 67-63-0)  etilbenceno (CAS 100-41-4) 0.15 g/g  Suma de ácido mandélico y acido fenilglioxílico  Tolueno (CAS 108-88-3) 0.3 mg/g  o-Cresol, con Creatinina *	,		·	
Xileno (CAS 1330-20-7)  STEL  655 mg/m3  150 ppm  TWA  435 mg/m3  100 ppm  TWA  435 mg/m3  100 ppm  TWA  435 mg/m3  100 ppm  Acetona  Tolueno (CAS 108-88-3)  0.3 mg/g  5TEL  655 mg/m3  100 ppm  435 mg/m3  40 ppm  450		TWA	• •	
Xileno (CAS 1330-20-7)  STEL  655 mg/m3  150 ppm  TWA  435 mg/m3  100 ppm  Tolueno (CAS 108-88-3)  STEL  655 mg/m3  150 ppm  Acstona  TWA  435 mg/m3  100 ppm  Tolueno (CAS 108-88-3)  STEL  655 mg/m3  100 ppm  Tolueno (CAS 1330-20-7)  STEL  655 mg/m3  100 ppm  Tolueno (CAS 100-41-4) 0.15 g/g  Suma de ácido mandélico y ácido fenilglioxílico  Tolueno (CAS 108-88-3)  STEL  655 mg/m3  150 ppm  Acstona  Tolueno (CAS 100 ppm  Tolueno (CAS 100-41-4) 0.15 g/g  Suma de ácido mandélico y ácido fenilglioxílico  Tolueno (CAS 108-88-3)  STEL  655 mg/m3  100 ppm  Tolueno (CAS 1330-20-7)  STEL  655 mg/m3  100 ppm  Tolueno (CAS 1330-20-7)  STEL  655 mg/m3  100 ppm  Tolueno (CAS 108-88-3)  STEL  655 mg/m3  100 ppm  Tolueno (CAS 1330-20-7)  STEL  655 mg/m3  100 ppm  Tolueno (CAS 1300-41-4) 0.15 g/g  Suma de ácido creatinina en orina  *  *  Tolueno (CAS 108-88-3) 0.3 mg/g  STEL  STEL			·	
TWA  TWA  TWA  TWA  TWA  TWA  TWA  TWA	Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	• •	
TWA 435 mg/m3 100 ppm  ores límites biológicos Índices biológicos de exposición, ACGIH Componentes Valor Determinante Espécimen Hora de muestreo  Alcohol isopropílico (CAS 40 mg/l 67-63-0) etilbenceno (CAS 100-41-4) 0.15 g/g Suma de ácido mandélico y en orina *  Tolueno (CAS 108-88-3) 0.3 mg/g	•		·	
findices biológicos de exposición, ACGIH Componentes  Valor  Determinante  Espécimen  Hora de muestreo  Alcohol isopropílico (CAS 40 mg/l Acetona orina * 67-63-0)  etilbenceno (CAS 100-41-4) 0.15 g/g  Suma de ácido mandélico y acido fenilglioxílico  Tolueno (CAS 108-88-3) 0.3 mg/g  Occresol, con  Occreatinina *		TWA		
Índices biológicos de exposición, ACGIH       Determinante       Espécimen       Hora de muestreo         Alcohol isopropílico (CAS 40 mg/l 67-63-0)       Acetona       orina       *         etilbenceno (CAS 100-41-4) 0.15 g/g       Suma de ácido mandélico y ácido fenilglioxílico       Creatinina en orina       *         Tolueno (CAS 108-88-3)       0.3 mg/g       o-Cresol, con       Creatinina       *			100 ppm	
Índices biológicos de exposición, ACGIH       Determinante       Espécimen       Hora de muestreo         Alcohol isopropílico (CAS 40 mg/l 67-63-0)       Acetona       orina       *         etilbenceno (CAS 100-41-4) 0.15 g/g       Suma de ácido mandélico y ácido fenilglioxílico       Creatinina en orina       *         Tolueno (CAS 108-88-3)       0.3 mg/g       o-Cresol, con       Creatinina       *	ores límites biológicos			
etilbenceno (CAS 100-41-4) 0.15 g/g  Suma de ácido Creatinina * mandélico y en orina ácido fenilglioxílico  Tolueno (CAS 108-88-3) 0.3 mg/g  Suma de ácido Creatinina *	Índices biológicos de exposición, A		te Espécimen Hora de n	nuestreo
mandélico y en orina ácido fenilglioxílico  Tolueno (CAS 108-88-3) 0.3 mg/g o-Cresol, con Creatinina *		Acetona	orina *	
	etilbenceno (CAS 100-41-4) 0.15 g/g	mandélico y ácido	en orina	
	Tolueno (CAS 108-88-3) 0.3 mg/g			

	Índices	biológicos	de ex	posición.	<b>ACGIH</b>
--	---------	------------	-------	-----------	--------------

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo	
	0.03 mg/l	Tolueno	orina	*	
	0.02 mg/l	Tolueno	sangre	*	
Xileno (CAS 1330-20-7)	1.5 g/g	Ácidos metilhipúricos	Creatinina en orina	*	

<sup>\* -</sup> Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

#### Directrices de exposición

EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

Tolueno (CAS 108-88-3) Puede ser absorbido a través de la piel.

# Minnesota, EUA - Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel

Tolueno (CAS 108-88-3) Se aplica designación cutánea.

#### Controles técnicos apropiados

Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.

#### Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

cara

Protección de la piel

Protección para las

manos

Use guantes de protección tales como: Neopreno. Nitrilo.

Otros Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal

impermeable.

Protección respiratoria Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición

aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

Peligros térmicos Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales

sobre higiene

Mientras se utiliza, se prohibe comer, beber o fumar. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

# 9. Propiedades físicas y químicas

# **Apariencia**

Estado físicoLíquido.FormaLíquido.ColorRojo.

Olor Ligero petróleo.

Umbral olfativo No disponible (ND).
pH No disponible (ND).

Punto de fusión/punto de

congelación

-94.9 °C (-138.8 °F) estimado

Punto inicial e intervalo de

ebullición

82.3 °C (180.1 °F) estimado

Punto de inflamación 16.1 °C (61.0 °F) Setaflash

Tasa de evaporación Lento.

Inflamabilidad (sólido, gas) No disponible (ND).

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de

inflamabilidad (%)

12.7 % estimado

1 % estimado

Límite superior de

inflamabilidad (%)

9.6 hPa estimado Presión de vapor > 1 (aire = 1)Densidad de vapor

0.87 Densidad relativa

Solubilidad(es)

Solubilidad (agua) Insignificante.

Coeficiente de reparto: No disponible (ND).

n-octanol/agua

315.6 °C (600 °F) estimado Temperatura de

auto-inflamación

Temperatura de No disponible (ND).

descomposición

No disponible (ND). Viscosidad Porcentaje de volátiles No disponible (ND).

# 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y

transporte.

Estabilidad química El material es estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

Ninguno bajo el uso normal.

Condiciones que deben

evitarse

Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar el contacto con materiales

incompatibles.

Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes. cloro halógenos isocianatos **Materiales incompatibles** 

Productos de descomposición

peligrosos

óxidos de carbono. Vapores de hidrocarburo y humo. Aldehídos.

# 11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

La inhalación prolongada puede resultar nociva. Inhalación

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. Contacto con la cutánea

Contacto con los ocular Provoca irritación ocular grave.

Ingestión Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una

seria neumonía química.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Componentes **Especies** Resultados de la prueba

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)

Agudo **Dérmico** 

**DL50** conejo 5030 - 7900 mg/kg

4059 mg/kg

Inhalación

CL50 Rata 16000 ppm, 4 horas

Vapor

CL50 Rata 72.6 mg/l, 4 horas Componentes Especies Resultados de la prueba

Oral

DL50 Rata 4700 - 5800 mg/kg

5050 mg/kg

destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)

<u>Agudo</u>

**Dérmico** 

DL50 conejo > 2000 mg/kg

Oral

DL50 Rata > 5000 mg/kg

Diacetona alcohol (4-hidroxi-4 metil-2 pentona) (CAS 123-42-2)

**Agudo** 

**Dérmico** 

DL50 conejo 14.5 ml/kg

Oral

DL50 Rata 4 g/kg

**Corrosión/irritación cutáneas** El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

Lesiones oculares graves/irritación ocular

Provoca irritación ocular grave.

Sensibilidad respiratoria o cutánea

**Sensibilización** No es un sensibilizante respiratorio.

respiratoria

Sensibilización cutánea No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

Mutagenicidad en células

No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una

germinales

cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad Susceptible de provocar cáncer.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

etilbenceno (CAS 100-41-4) 2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.

Tolueno (CAS 108-88-3) 3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres

humanos.

Xileno (CAS 1330-20-7) 3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres

humanos.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

**Toxicidad para la reproducción** Se ha demostrado que los componentes de este producto causan defectos de nacimiento y

trastornos reproductivos en animales de laboratorio. Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar

al feto.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición

No clasificado.

única

Toxicidad sistémica específica

Puede provcar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

de órganos diana -Exposiciones repetidas

Peligro por aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

**Efectos crónicos** La inhalación prolongada puede resultar nociva. Puede provcar daños en los órganos tras

exposiciones prolongadas o repetidas. Una exposición prolongada puede producir efectos

crónicos.

12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

0		Famorica	Barokadaa da la contra
Componentes	C2 0)	Especies	Resultados de la prueba
Alcohol isopropílico (CAS 67-	63-0)		
Acuático/a			
Agudo	5050	5	40000 # 40.1
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	13299 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	11130 mg/l, 96 horas
			9640 mg/l, 96 horas
Tolueno (CAS 108-88-3)			
Agudo			
Otros	EC50	Pseudokirchneriella subcapitata	433 mg/l, 96 horas
			12.5 mg/l, 72 horas
Acuático/a			3. ,
<i>Agudo</i> Peces	CL50	Salmón coho, salmón plateado	5.5 mg/l, 96 horas
reces	CLSO	(Oncorhynchus kisutch)	3.3 mg/i, 90 noras
Persistencia y degradabilidad	No existen de mezcla.	atos disponibles sobre la degradabilidad	de cualquiera de los elementos en la
Potencial de bioacumulación			
Factor de bioconcentración	(FBC)		
etilbenceno		1	
Tolueno		90	
Xileno		23.99	
Coeficiente de reparto octa	nol/agua log K		
Alcohol isopropílico Diacetona alcohol (4-hidi	ovi-4 metil-2 ne	0.05 entona) -0.098	
etilbenceno	OXI-4 MCIII-2 PC	3.15	
Tolueno		2.73	
Movilidad en el suelo	No hay datos	s disponibles.	
Otros efectos adversos	-	an otros efectos adversos para el medio	ambiente (n. ei. agotamiento del ozono
Caron circulos davolecos	posible gene	ración fotoquímica de ozono, perturbacio o global) debido a este componente.	
13. Información relativa a	la eliminac	ión de los productos	
Instrucciones para la eliminación	RCRA, D001		ntes sellados en un vertedero oficial. No deje
	acequias cor		de agua. No contamine los estanques, ríos o Elimine de acuerdo con todas las regulaciones
	aplicables.		
Código de residuo peligroso		al de Residuos Inflamables con una tem	
Envases contaminados	el reciclado o		o de manejo aprobado para desechos, para íos pueden contener restos de producto, después de vaciarse el recipiente.
14. Información relativa a	l transporte	)	
DOT	•		
Número ONU	UN1993		(A)
Designación oficial de			(Alcohol isopropílico RQ = 789 LBS, Xileno
transporte de las Naciones Unidas	RQ = 16/5 L	BS), Limited Quantity	
	orto		
Clase(s) relativas al transpo			
Clase	3		
Riesgo secundario Etiquetas	3		
Grupo de embalaje/envase,			
cuando aplique	11		
Precauciones especiales		rucciones de seguridad, la HDS y los pro	cedimientos de emergencia antes de
para el usuario	manipular el		
Dienosiciones especiales	IR2 T7 TP1	TP8 TP28	

Disposiciones especiales

IB2, T7, TP1, TP8, TP28

Excepciones de embalaje 150 Embalaje no a granel 202 Embalaje a granel 242

IATA

UN1993 **UN** number

**UN proper shipping name** Flammable liquid, n.o.s. (isopropyl alcohol, xylene)

Transport hazard class(es)

3 Class Subsidiary risk П Packing group **ERG Code** 3H

Other information

Special precautions for user Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

Passenger and cargo

Allowed with restrictions.

aircraft

Cargo aircraft only Allowed with restrictions.

**IMDG** 

UN1993 **UN** number

**UN** proper shipping name Transport hazard class(es) FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (isopropyl alcohol, xylene), Limited Quantity

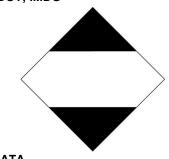
3 Class Subsidiary risk Ш Packing group

**Environmental hazards** 

Marine pollutant No. **EmS** F-E, S-E

Special precautions for user Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

# DOT; IMDG



#### IATA



# 15. Información reguladora

Reglamentos federales de Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200. EE.UU.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

# EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

etilbenceno (CAS 100-41-4) Tolueno (CAS 108-88-3) Xileno (CAS 1330-20-7)

#### Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

etilbenceno (CAS 100-41-4) Tolueno (CAS 108-88-3) Xileno (CAS 1330-20-7)

# CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

etilbenceno (CAS 100-41-4) 1000 lbs Tolueno (CAS 108-88-3) 1000 lbs 100 lbs Xileno (CAS 1330-20-7)

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

#### Otras disposiciones federales

# Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

etilbenceno (CAS 100-41-4) Tolueno (CAS 108-88-3) Xileno (CAS 1330-20-7)

# Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)

Contiene componentes regulados según la Ley del agua potable segura.

Administración de Control de Drogas de EEUU (DEA). Lista 2, Químicos esenciales (21 CFR 1310.02(b) y 1310.04(f)(2) y Número de Código Químico

Tolueno (CAS 108-88-3)

6594

#### Administración para el Control de Drogas (DEA). Lista 1 y 2, Mezclas exentas (21 CFR 1310.12(c))

Tolueno (CAS 108-88-3) 35 %WV

DEA - Código de la mezcla exenta

Tolueno (CAS 108-88-3) 594

# FEMA Sustancias Prioritarias para la Salud y Seguridad Respiratoria en el lugar de trabajo en la fabricación de aromatizantes

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0) Prioridad baja

Dirección de Alimentos y

Medicamentos de los EUA

(FDA)

# Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

No regulado.

Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos) Categorías de peligro

Lesión ocular grave/irritación ocular clasificadas

Carcinogenicidad

Toxicidad para la reproducción

Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)

Peligro por aspiración

# SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias Sí

químicas peligrosas

## SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso	
etilbenceno	100-41-4	1 - 3	
Tolueno	108-88-3	3 - 5	
Xileno	1330-20-7	5 - 10	

## Regulaciones de un estado de EUA

# Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)

Diacetona alcohol (4-hidroxi-4 metil-2 pentona) (CAS 123-42-2)

etilbenceno (CAS 100-41-4)

# Derecho a la información de Massachusetts - Lista de sustancias

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)

Diacetona alcohol (4-hidroxi-4 metil-2 pentona) (CAS 123-42-2)

etilbenceno (CAS 100-41-4) Tolueno (CAS 108-88-3) Xileno (CAS 1330-20-7)

# US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)

Diacetona alcohol (4-hidroxi-4 metil-2 pentona) (CAS 123-42-2)

etilbenceno (CAS 100-41-4) Tolueno (CAS 108-88-3) Xileno (CAS 1330-20-7)

# Derecho a la información de Rhode Island, EUA

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)

destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)

Diacetona alcohol (4-hidroxi-4 metil-2 pentona) (CAS 123-42-2)

etilbenceno (CAS 100-41-4) Tolueno (CAS 108-88-3) Xileno (CAS 1330-20-7)

### Proposición 65 de California



ATENCIÓN: Cáncer y Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov

# Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica

Benceno (CAS 71-43-2)

cumeno (CAS 98-82-8)

etilbenceno (CAS 100-41-4)

naftaleno (CAS 91-20-3)

Listado: 27 de febrero de 1987

Listado: 6 de abril de 2010

Listado: 11 de junio de 2004

Listado: 19 de abril de 2002

# Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer

Benceno (CAS 71-43-2)

Metanol (CAS 67-56-1)

Tolueno (CAS 108-88-3)

Listado: 26 de diciembre de 1997

Listado: 16 de marzo de 2012

Listado: 1 de enero de 1991

# Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en el hombre

Benceno (CAS 71-43-2) Listado: 26 de diciembre de 1997

# Estados Unidos. Listado de sustancias candidatas de California. Regulaciones sobre los Productos de Consumo más Seguros (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

Alcohol isopropílico (CAS 67-63-0)

destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)

etilbenceno (CAS 100-41-4) Tolueno (CAS 108-88-3) Xileno (CAS 1330-20-7)

#### Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

# Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos de América (EPA)

Contenido de COV (40 99.9 %

CFR 51.100(s))

Productos de No regulado

consumo (40 CFR 59,

subparte C)

## **Estado**

Productos de No regulado

consumo

Contenido de COV 23.8 %

(CA)

Contenido de COV 2

23.8 %

(OTC)

# **Inventarios Internacionales**

País(es) o región	Nombre del inventario Lis	stado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	No
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí
*Un "Sí" indica que todos los comp	ponentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país	s(es)

# 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la IHDS

27-Enero-2021 La fecha de emisión Allison Yoon Preparado por

Indicación de la versión

CRC # 901/1002890 Información adicional

Cláusula de exención de responsabilidad

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries,

Fecha de revisión

Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su

totalidad.

01

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).